



Европейская экономическая комиссия**Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по интермодальным
перевозкам и логистике****Пятьдесят девятая сессия**

Женева, 31 октября – 1 ноября 2016 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня**Аннотированная предварительная повестка дня
пятьдесят девятой сессии^{1, 2},**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в понедельник,
31 октября 2016 года, в 10 ч. 00 м.

I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.
2. Рабочее совещание на тему «Содействие развитию устойчивых интермодальных перевозок с помощью инновационных подходов».

¹ По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний никакой документации распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с веб-сайта Отдела устойчивого транспорта ЕЭК ООН <http://www.unecce.org/trans/wp24/welcome.html>. В порядке исключения документы можно также получить по электронной почте (<mailto:wp.24@unecce.org>) или по факсу (+41 22 917 0039). В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комната С.337, третий этаж, Дворец Наций).

² Делегатам предлагается зарегистрироваться онлайн по следующему адресу: www2.unecce.org/uncdb/app/ext/meeting-registration?id=l8hcA_. По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate (14, Avenue de la Paix)). В случае затруднений просьба связаться с секретариатом по телефону (+41 22 917 4030) или по электронной почте (<mailto:wp.24@unecce.org>). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на веб-сайте <http://www.unecce.org/meetings/practical.htm>.



3. Европейское соглашение о важнейших линиях международных комбинированных перевозок и соответствующих объектах (СЛКП):
 - a) статус Соглашения СЛКП и состояние принятых предложений по поправкам;
 - b) предложения по поправкам (обновление и расширение сети СЛКП);
 - c) предложения по поправкам (минимальные требования к инфраструктуре и эксплуатационные характеристики).
4. Протокол о комбинированных перевозках по внутренним водным путям к Соглашению СЛКП:
 - a) статус Протокола;
 - b) предложения по поправкам.
5. Кодекс практики по укладке грузов в грузовые транспортные единицы (Кодекс ГТЕ).
6. Изменение климата и интермодальные перевозки.
7. Интеллектуальные транспортные системы и технологические изменения в области интермодальных перевозок.
8. Ежегодные темы в области интермодальных перевозок и логистики:
 - a) последующая деятельность в контексте рабочего совещания 2013 года по вопросу о весе и размерах интермодальных транспортных единиц (ИТЕ);
 - b) последующая деятельность в контексте темы 2014 года: «Роль транспортных экспедиционных агентств и логистики в интермодальных транспортных цепях»;
 - c) тема 2015 года: «Интермодальный подход приводит к устойчивости»;
 - d) тема 2016 года: «Содействие развитию устойчивых интермодальных перевозок с помощью инновационных подходов»;
 - e) выбор темы для обстоятельного обсуждения в 2017 году.
9. Интермодальные транспортные терминалы.
10. Подготовка национальных генеральных планов в области грузовых перевозок и логистики.
11. Новые изменения и оптимальная практика в области интермодальных перевозок и логистики:
 - a) тенденции и эффективность работы в отрасли;
 - b) деятельность Европейской комиссии и других органов системы Организации Объединенных Наций;
 - c) общеевропейские изменения в политике;
 - d) статистика интермодальных перевозок.
12. Деятельность Комитета по внутреннему транспорту (КВТ) ЕЭК ООН и его вспомогательных органов.
13. Национальные меры политики для стимулирования интермодальных перевозок.

14. Интермодальные перевозки и Конвенция МДП.
15. Выборы должностных лиц на 2017–2018 годы.
16. Сроки и место проведения следующей сессии.
17. Резюме решений.

II. Аннотации

1. Утверждение повестки дня

Первым пунктом, подлежащим рассмотрению, является утверждение повестки дня.

Документация

ECE/TRANS/WP.24/138

2. Рабочее совещание на тему «Содействие развитию устойчивых интермодальных перевозок с помощью инновационных подходов»

В соответствии с решением Рабочей группы, принятым на ее предыдущей сессии, для обсуждения на сессии 2016 года выбрана тема «Содействие развитию устойчивых интермодальных перевозок с помощью инновационных подходов». Сообщения, подготовленные для этого рабочего совещания, будут размещены на главной странице Рабочей группы после сессии.

Документация

Неофициальные документы

3. Европейское соглашение о важнейших линиях международных комбинированных перевозок и соответствующих объектах (СЛКП)

а) Статус Соглашения СЛКП и состояние принятых предложений по поправкам

В настоящее время участниками Соглашения СЛКП являются 32 Договаривающиеся стороны³. Подробная информация о Соглашении СЛКП, включая обновленный сводный текст Соглашения (ECE/TRANS/88/Rev.6), карту сети СЛКП, перечень соответствия стандартам СЛКП, а также уведомления депозитария, см. по адресу <http://www.unec.org/trans/wp24/welcome.html>.

В 2015 году Рабочая группа приняла предложения по поправкам к приложению I к Соглашению СЛКП, представленные правительством Польши (ECE/TRANS/WP.24/137, пункты 19–20). Эти предложения были переданы де-

³ Австрия, Албания, Беларусь, Бельгия, Болгария, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Италия, Казахстан, Латвия, Литва, Люксембург, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сербия, Словакия, Словения, Турция, Украина, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика и Швейцария.

депозитарию Соглашения СЛКП, и соответствующее уведомление было опубликовано 23 марта 2016 года (С.Н.86.2016.TREATIES-XI.E.2). В том случае, если не будет получено никаких возражений, Рабочую группу просят утвердить изменения, с тем чтобы можно было приступить к обновлению вышеупомянутого сводного текста.

Документация

С.Н.86.2016.TREATIES-XI.E.2, ECE/TRANS/88/Rev.6

b) Предложения по поправкам (обновление и расширение сети СЛКП)

На пятьдесят восьмой сессии Рабочая группа была проинформирована о том, что никаких возражений в отношении предложений по поправкам, о которых уведомило правительство Казахстана (С.Н.599.2015.TREATIES-XI.E.2), получено не было, и, таким образом, эти поправки ратифицированы.

На предыдущей сессии Административный комитет поручил секретариату включить перечень всех поправок к СЛКП, которые были представлены в 2009 году и еще не были приняты, в доклад о работе пятьдесят восьмой сессии (ECE/TRANS/WP.24/137) в целях обсуждения возможных направлений дальнейшей работы по этим поправкам на нынешней сессии, даже если никакой дополнительной информации представлено не будет. Административному комитету предлагается рассмотреть вопрос об утверждении этих изменений, поскольку никаких дополнительных возражений и/или изменений секретариатом получено не было.

В 2016 году правительство Казахстана представило предлагаемые поправки к приложениям I и II к СЛКП. Эти предложения включены в документ ECE/TRANS/WP.24/2016/2. Административный комитет, возможно, пожелает обсудить эти изменения и решить, следует ли их передавать депозитарию в Нью-Йорк.

Документация

ECE/TRANS/WP.24/2009/4, ECE/TRANS/WP.24/2009/1,
С.Н.599.2015.TREATIES-XI.E.2, ECE/TRANS/WP.24/137,
ECE/TRANS/WP.24/2016/2,
неофициальный документ № 1 WP.24 (2016 год)

c) Предложения по поправкам (минимальные требования к инфраструктуре и эксплуатационные характеристики)

Рабочая группа, возможно, пожелает принять во внимание, что на своей пятьдесят восьмой сессии она решила одобрить предложения по поправкам к Соглашению СЛКП на основе официального документа ECE/TRANS/WP.24/2014/1–ECE/TRANS/SC.2/2014/1 после согласования этих изменений с Рабочей группой по железнодорожному транспорту (SC.2). Рабочая группа будет проинформирована о том, как проходит процедура уведомления депозитария.

Документация

ECE/TRANS/WP.24/2014/1–ECE/TRANS/SC.2/2014/1,
ECE/TRANS/WP.24/2012/5, ECE/TRANS/WP.24/2010/2,
ECE/TRANS/WP.24/2010/3

4. **Протокол о комбинированных перевозках по внутренним водным путям к Соглашению СЛКП**

Цель Протокола состоит в том, чтобы сделать контейнерные перевозки и перевозки «ро-ро» по внутренним водным путям и прибрежным маршрутам в Европе более эффективными и привлекательными для заказчиков. Протокол определяет правовую основу, устанавливающую скоординированный план развития интермодальных транспортных услуг на общеевропейских внутренних водных путях и прибрежных маршрутах с использованием конкретных международно согласованных параметров и характеристик в соответствии с Европейским соглашением о важнейших внутренних водных путях международного значения (Соглашение СМВП).

Протокол охватывает приблизительно 14 700 км водных путей категории Е и перевалочные терминалы, которые имеют важное значение для регулярных международных интермодальных перевозок в Австрии, Бельгии, Венгрии, Германии, Люксембурге, Нидерландах, Польше, Российской Федерации, Румынии, Сербии, Словакии, Украине, Франции, Хорватии, Чешской Республике и Швейцарии. В нем перечислены также минимальные технические и эксплуатационные требования к внутренним водным путям и терминалам в портах, которые необходимы для конкурентных контейнерных транспортных услуг и перевозок «ро-ро».

В 2012 году секретариат опубликовал второе пересмотренное издание так называемой «Синей книги», содержащей перечень европейских водных путей и портов категории Е (ECE/TRANS/SC.3/144/Rev.2).

Документация

ECE/TRANS/SC.3/144/Rev.2

а) Статус Протокола

Рабочая группа, возможно, пожелает отметить, что Протокол к Соглашению СЛКП вступил в силу 29 октября 2009 года и был подписан 15 странами. К настоящему моменту Протокол ратифицировали девять стран⁴. Текст Протокола содержится в документах ECE/TRANS/122 и Согг.1 и 2⁵. Подробная информация о Протоколе, включая его текст и соответствующие уведомления депозитария, размещена на веб-сайте Рабочей группы⁶.

Рабочая группа, возможно, отметит, что Комитет по внутреннему транспорту (КВТ) настоятельно призвал соответствующие Договаривающиеся стороны Соглашения СЛКП как можно скорее присоединиться к этому Протоколу.

Документация

ECE/TRANS/122 и Согг.1 и 2

б) Предложения по поправкам

Рабочая группа, возможно, отметит, что КВТ просил Рабочую группу рассмотреть уже представленные предложения по поправкам к Протоколу

⁴ Болгария, Венгрия, Дания, Люксембург, Нидерланды, Румыния, Сербия, Чешская Республика, Швейцария.

⁵ Следует отметить, что официальным текстом Соглашения является только текст, находящийся на хранении у Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, выступающего в качестве депозитария Соглашения СЛКП.

⁶ <http://www.unece.org/trans/wp24/welcome.html>.

(ECE/TRANS/200, пункт 93, и ECE/TRANS/WP.24/119, пункты 46–50) и принять по ним решение.

Кроме того, возможно, она пожелает отметить, что этот вопрос обсуждался также на пятьдесят седьмой и пятьдесят восьмой сессиях WP.24, когда Рабочая группа решила подождать получения от стран ответов на письма, которые касаются поправок и были разосланы в июле 2014 года. За прошедший период секретариат направил такие письма и другим адресатам, но никаких дополнительных ответов, помимо подтверждения со стороны делегации Германии своей предыдущей позиции, получено не было.

На последней сессии Административный комитет поручил секретариату включить перечень всех поправок к СЛКП, которые были представлены в 2009 году и еще не были приняты, в доклад о работе пятьдесят восьмой сессии (ECE/TRANS/WP.24/137) в целях обсуждения возможных направлений дальнейшей работы по этим поправкам на нынешней сессии, даже если никакой дополнительной информации представлено не будет. Административному комитету предлагается рассмотреть вопрос об утверждении этих изменений, поскольку никаких дополнительных возражений и/или изменений секретариатом получено не было.

Правительство Румынии представило предложения по поправкам к Протоколу в 2015 году (ECE/TRANS/WP.24/2015/7). В том же году Рабочая группа приняла эти предложения (ECE/TRANS/WP.24/137, пункт 34). Они были переданы депозитарию Протокола к СЛКП, и соответствующее уведомление было опубликовано 23 марта 2016 года (C.N.100.2016.TREATIES-XI.E.2.a). В том случае, если не будет получено никаких возражений, Рабочую группу просят утвердить изменения, с тем чтобы можно было приступить к обновлению вышеупомянутого сводного текста.

После рассмотрения записки секретариата ECE/TRANS/WP.24/2012/4 на пятьдесят шестой сессии и последующих обсуждений, состоявшихся на пятьдесят седьмой сессии, секретариаты WP.24 и SC.3 рассмотрели вопрос о наиболее оптимальных путях согласования приложений I и II к Протоколу с пересмотренным текстом СМВП. Секретариат подготовил документ ECE/TRANS/SC.3/2015/3–ECE/TRANS/WP.24/2015/12, в котором указаны различия между Протоколом и Соглашением СМВП, первоначально обсуждавшиеся на сессии WP.3/SC.3 в июне 2015 года, а затем на сессии SC.3 в ноябре 2015 года. На своей пятьдесят восьмой сессии Административный комитет Протокола к СЛКП принял решение одобрить обновление Протокола к СЛКП в целях сохранения его соответствия СМВП. Кроме того, он поручил секретариату передать эти поправки депозитарию в Нью-Йорке. Эти предложения были переданы также депозитарию Протокола к СЛКП, и уведомление было опубликовано 23 марта 2016 года (C.N.100.2016.TREATIES-XI.E.2.a). В том случае, если не будет получено никаких возражений, Рабочую группу просят утвердить изменения, с тем чтобы можно было приступить к обновлению сводного текста.

Рабочая группа, возможно, пожелает обсудить дополнительные вопросы, требующие согласования в рамках Протокола к СЛКП.

Документация

ECE/TRANS/WP.24/2012/4, ECE/TRANS/WP.24/2010/6,
ECE/TRANS/WP.24/2015/7, ECE/TRANS/SC.3/2015/3–
ECE/TRANS/WP.24/2015/12, ECE/TRANS/WP.24/137,
C.N.100.2016.TREATIES-XI.E.2.a

5. Кодекс практики по укладке грузов в грузовые транспортные единицы (Кодекс ГТЕ)

Рабочая группа, возможно, пожелает обсудить последующие шаги в разработке Кодекса ГТЕ, связанные, в частности, с обеспечением учебной подготовки на базе этого Кодекса и сбором статистических данных о его использовании.

Документация

ECE/TRANS/WP.24/2016/1

6. Изменение климата и интермодальные перевозки

Рабочая группа будет проинформирована о ходе работы Группы экспертов по вопросам адаптации к изменению климата и роли интермодальных перевозок.

7. Интеллектуальные транспортные системы и технологические изменения в области интермодальных перевозок

Рабочая группа, возможно, пожелает обсудить изменения в сфере интеллектуальных транспортных систем или другие технологические изменения, связанные с интермодальными перевозками.

8. Ежегодные темы по интермодальным перевозкам и логистике

а) Последующая деятельность в контексте рабочего совещания 2013 года по вопросу о весе и размерах интермодальных транспортных единиц (ИТЕ)

Рабочая группа, возможно, пожелает отметить, что итогам проведенного в 2013 году рабочего совещания в феврале 2014 года в Париже состоялось еще одно рабочее совещание, которое было организовано Международным союзом железных дорог. На пятьдесят седьмой сессии Рабочая группа ознакомилась с выводами этого рабочего совещания. Обсуждения, возможно, продолжатся в ходе нынешней сессии.

Документация

Неофициальные документы

б) Последующая деятельность в контексте темы 2014 года: «Роль транспортных экспедиционных агентств и логистики в интермодальных транспортных цепях»

В соответствии с решением пятьдесят шестой сессии Рабочей группы и ее «дорожной картой» по будущей работе и оперативной деятельности (ECE/TRANS/WP.24/131, пункты 35–36; ECE/TRANS/WP.24/125, пункты 18–22 и 40–41) тема для обстоятельного обсуждения в 2014 году была сформулирована следующим образом: «Роль транспортных экспедиционных агентств и логистики в интермодальных транспортных сетях». Дискуссия была подготовлена на рабочем совещании, организованном правительством Бельгии (12 и 13 июня 2014 года, Брюссель).

На своей последней сессии Рабочая группа, руководствуясь итоговым документом этого рабочего совещания и решением подготовить исследование по данному вопросу, решила, что среди государств – членов ЕЭК ООН следует распространить вопросник о состоянии и роли транспортных экспедиторских агентств в отдельных странах. Пересмотренный вопросник был согласован на последней сессии и направлен в адрес государств – членов ЕЭК ООН в апреле 2016 года. Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть информацию, представленную в документе ECE/TRANS/WP.24/2016/5 с результатами этого обследования, и принять решение о последующих мерах в этой связи.

Документация

ECE/TRANS/WP.24/2014/3, ECE/TRANS/WP.24/2015/1,
ECE/TRANS/WP.24/2016/5

с) Тема 2015 года: «Интермодальный подход приводит к устойчивости»

В рамках последующей деятельности по итогам рабочего совещания 2015 года секретариат подготовил документ ECE/TRANS/WP.24/2016/4 по экологичной логистике с информацией о том, каким образом интермодальные перевозки способствуют обеспечению экологической устойчивости, реализации стратегической повестки дня в области развития и достижению связанных с ней целей.

Документация

ECE/TRANS/WP.24/2016/4

д) Тема 2016 года: «Содействие развитию устойчивых интермодальных перевозок с помощью инновационных подходов»

Рабочая группа, возможно, пожелает обсудить достигнутые результаты и направления последующей деятельности в контексте этого рабочего совещания.

е) Выбор темы для обстоятельного обсуждения в 2017 году

Рабочая группа, возможно, пожелает определить тему для своей шестидесятой сессии в 2017 году.

9. Интермодальные транспортные терминалы

Рабочая группа, возможно, пожелает отметить, что в ходе своей тридцать седьмой сессии (18–19 апреля 2002 года) она учредила группу экспертов для рассмотрения мер по повышению эффективности операций, осуществляемых на терминалах для комбинированных перевозок. На основе своих выводов (TRANS/WP.24/2002/4) Рабочая группа рекомендовала пересмотреть положения о терминалах, содержащиеся в СЛКП, и включить в него новые положения.

В ходе пятьдесят четвертой сессии (2–3 ноября 2011 года) в качестве темы для обстоятельного обсуждения рассматривалась следующая тема: «Роль терминалов и логистических центров для интермодальных перевозок». Для пятьдесят седьмой сессии секретариат подготовил документ ECE/TRANS/WP.24/2014/5, посвященный интермодальным транспортным терминалам. На той же сессии Рабочая группа решила, что секретариату следует подготовить конкретное исследование, посвященное картографированию и классифи-

кации терминалов в регионе ЕЭК по типу и в зависимости от их технических мощностей.

Рабочая группа, возможно, пожелает принять во внимание, что на пятьдесят восьмой сессии секретариат подготовил документ ECE/TRANS/WP.24/2015/5, в котором представлена структура предлагаемого исследования, и что она поручила секретариату рассмотреть другие аналогичные исследования, прежде чем приступить к намеченному исследованию в области интермодальных перевозок. Секретариат провел обзор исследований, выбранных Рабочей группой, и подготовил документ ECE/TRANS/WP.24/2016/2 с краткими сведениями о работе, проделанной в рамках других исследований. Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть этот документ и определить дальнейшие шаги.

Документация

ECE/TRANS/WP.24/2014/2, ECE/TRANS/WP.24/2015/5,
ECE/TRANS/WP.24/2016/2

10. Подготовка национальных генеральных планов в области интермодальных перевозок и логистики

Рабочая группа, возможно, пожелает отметить, что в ходе своей пятьдесят первой сессии (19–20 марта 2009 года) она рассмотрела вопрос о современных транспортных сетях, национальных генеральных планах развития логистики и роли правительств в проектировании систем грузовых и интермодальных перевозок и управления ими. В сотрудничестве с виртуальной группой экспертов по транспортным цепям и логистике (неофициальные документы № 5 и 6 WP.24 (2008 год)) секретариат провел исследование по вопросам организации грузовых и интермодальных перевозок и управления ими, а также роли правительства (документ ECE/TRANS/WP.24/2008/4).

На своей пятьдесят седьмой сессии Рабочая группа решила, что работу в этом направлении необходимо продолжить и что следует подготовить официальный документ о руководящих принципах в данной области (ECE/TRANS/WP.24/2015/5). На своей пятьдесят восьмой сессии Рабочая группа приняла к сведению подготовленный секретариатом документ с подробными руководящими принципами и поручила секретариату представить КВТ обновленный вариант этого документа для рассмотрения и комментирования. Рабочая группа просила разработать более подробные руководящие принципы на основе документа ECE/TRANS/WP.24/2015/5 при содействии независимых специалистов и с учетом замечаний, полученных от государств-членов и соответствующих межправительственных учреждений. Рабочая группа, возможно, пожелает обсудить возможные последующие шаги в связи с поиском внешней поддержки для подготовки более обстоятельного документа.

Документация

ECE/TRANS/WP.24/2015/5

11. Новые изменения и оптимальная практика в области интермодальных перевозок и логистики

a) Тенденции и эффективность работы в отрасли

Рабочая группа, возможно, пожелает провести обмен мнениями о прошлых и будущих тенденциях и изменениях в области интермодальных перевозок и логистики в государствах – членах ЕЭК ООН.

b) Деятельность Европейской комиссии и других органов системы Организации Объединенных Наций

Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать сообщение о недавней деятельности и планах будущей работы Европейской комиссии (ГД МОТ) в сфере интермодальных перевозок и логистики, а также о деятельности других органов системы Организации Объединенных Наций.

c) Общеευропейские изменения в политике

Делегации, возможно, пожелают представить информацию о последних изменениях в своих странах, новых государственных стратегиях и мерах в области предпринимательской деятельности, которые имеют отношение к интермодальным перевозкам.

Приветствуются аудио- и видеоматериалы и краткая письменная документация, которые могут быть распространены секретариатом в случае их заблаговременного получения до начала сессии. Делегациям, желающим выступить с такими сообщениями, следует проинформировать об этом секретариат по крайней мере за несколько дней до начала сессии.

d) Статистика интермодальных перевозок

Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать информацию секретариата о последних изменениях в работе Целевой группы по статистике интермодальных перевозок в связи с созданием системы, позволяющей производить расчет данных о международных потоках интермодальных перевозок. В состав Целевой группы входят представители Евростата, государств – членов Европейского союза и экспертов от частного сектора, а мандат на ее учреждение был выдан Координационной группой Евростата по статистике транспорта. Срок действия этого мандата был продлен до конца 2015 года.

На основе неофициального документа, содержащего информацию о нынешнем состоянии работы в этой области, Рабочей группе предлагается провести обмен мнениями о возможностях сбора данных на общеευропейском уровне.

12. Деятельность Комитета по внутреннему транспорту (КВТ) ЕЭК ООН и его вспомогательных органов

Участие стран, не входящих в ЕЭК, но являющихся договаривающимися сторонами конвенций ЕЭК ООН, в деятельности КВТ и его вспомогательных органов

Рабочая группа будет проинформирована об основных решениях семьдесят восьмой сессии КВТ (23–25 февраля 2016 года) по вопросам, представляющим интерес для Рабочей группы.

13. Национальные меры политики для стимулирования интермодальных перевозок

В соответствии с решением КВТ Рабочая группа продолжает работу, проводившуюся ранее Европейской конференцией министров транспорта (ЕКМТ), в области а) мониторинга и анализа национальных мер стимулирования интермодальных перевозок и б) контроля за применением и обзора хода осуществления Сводной резолюции ЕКМТ о комбинированных перевозках (ECE/TRANS/192, пункт 90).

К настоящему времени сопоставимая информация по 16 государствам – членам ЕЭК ООН подготовлена на английском, русском и французском языках (<http://apps.unecse.org/NatPolWP24/>).

На своей пятьдесят шестой сессии Рабочая группа решила, что информацию следует регулярно обновлять, и просила вновь направить вопросник государствам-членам в 2015 году. Ответы, полученные секретариатом, обсуждались на предыдущей сессии, и обновленная информация была размещена на веб-сайте. В настоящее время онлайн-база данных содержит информацию о 17 государствах-членах. Рабочая группа, возможно, пожелает также обратиться к другим государствам-членам с просьбой заполнить вопросник и направить ответы в секретариат. Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть пути дальнейшего совершенствования базы данных, с тем чтобы сделать ее еще более полезной.

Документация

ECE/TRANS/192, ECE/TRANS/WP.24/2015/3, ECE/TRANS/WP.24/2015/4

14. Интермодальные перевозки и Конвенция МДП

Рабочая группа будет проинформирована о текущей деятельности в рамках Исполнительного совета МДП, связанной с использованием процедуры МДП для интермодальных перевозок и определением возможных подходов для будущей работы.

15. Выборы должностных лиц на 2017–2018 годы

Рабочая группа, возможно, изберет Председателя и, возможно, заместителя Председателя для своих сессий в 2017 и 2018 годах.

16. Сроки и место проведения следующей сессии

Рабочая группа, возможно, пожелает принять решение о сроках проведения своей сессии в 2017 году.

В предварительном порядке секретариат запланировал провести шестидесятую сессию 30 ноября–1 декабря 2017 года во Дворце Наций (Женева).

17. Резюме решений

В соответствии с установившейся практикой (TRANS/WP.24/63, пункт 54) и постановлением КВТ (ECE/TRANS/156, пункт 6) в конце сессии

Председатель подготовит краткое резюме принятых решений. По окончании сессии секретариат в сотрудничестве с Председателем составит доклад об итогах сессии для передачи КВТ на его следующей сессии (февраль 2017 года).

III. Ориентировочный график работы

Понедельник, 31 октября	10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м.	Пункт 1: Утверждение повестки дня
		Пункт 2: Рабочее совещание: «Интер-модальный подход приводит к устойчивости»
	15 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м.	Пункты 3–6
Вторник, 1 ноября	10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м.	Пункты 7–11
	15 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м.	Пункты 12–17
